

<div><div> <div></div> </div><div> <div>4-037-164-5(1)1</div> </div></div>	<div><div> <div></div> </div><div> <div></div> </div></div>	<div><div> <div></div> </div><div> <div></div> </div></div>	<div><div> <div></div> </div><div> <div></div> </div></div>	<div><div> <div></div> </div><div> <div></div> </div></div>	<div><div> <div></div> </div><div> <div></div> </div></div>
--	---	---	---	---	---

Camera and Microphone Unit

Kullanma Kilavuzu	TR
Kasutusjuhend	EE
Instruções de operação	PT
Istruzioni per l'uso	IT
הוראות הפעלה	HE
Upute za uporabu	HR
Naudojimo instrukcijos	LT
Eksploatācijas norādījumi	LV
Navodila za uporabo	SJ
Uputstva za korišćenje	SR

https://www.sony.net/Printed in China

© 2022 Sony Corporation

CMU-BC1

Türkçe

Dikkat

Kişisel güvenliği sağlamak ve maddi hasarı önlemek için lütfen bu güvenlik talimatlarını okuyun.

Uyarı

- Kamera ve Mikrofon Ünitesini parçalamına ayırmayın.
- Kamera ve Mikrofon Ünitesinin içine su veya yabancı maddelerin girmesine izin vermeyin.

Güvenlik Önlemleri

- Kameranın objektif kısmına dokunmayın.
- Bu ürünü kullanırken, USB kablosunu televizyondan çıkarmayın.
- Bu ürünü sallamaya veya düşürmeyin.
- Bu ürünü yüksek sıcaklığa veya kuvvetli bir manyetik alanın yakınında kullanmayın.
- Bu ürünü toz, buhar, su veya dumana maruz kalan yerlerde kullanmayın.
- Bu ürün uzun süre kullanıldığında, TV veya bu ürün dokunulmayacak kadar sıcak olabilir. Ancak, bu bir azna değildir.

Bu ürün, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonya adresinde bulunan Sony Corporation tarafından veya adına imal edilmiştir.

AB İthalatçısı: Sony Europe B.V.

AB İthalatçısı veya ürün uygunluğu ile ilgili tüm başvurul imalatçının tekil temsilcisi olan Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vincliaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belçika'ya gönderilmektedir.

Yasaklanmiş Kullanım

Bu ürünü aşağıda belirtilen bir yerlerde, ortamlarda veya durumlarda kullanmayınız/ monte etmeyiniz, aksi halde ürün arızalanabilir ve yangına, elektrik çarpmasına, hasara ve/veya yaralanmaya neden olabilir.

Yer:
Diş mekanlarda (direk güneş ışığı altı), deniz kıyısında, bir gemi veya başka bir teknede, bir aracı içinde, medical kurumlarda, dengersiz yerlerde, suyun, yağmurun, nemin veya dumandan oluştu yerlerin yakınında.

Çevre:

Sıcak, nemli veya aşın tozlu yerler; böceklerin girebileceği yerler; nemli, tıttı kaballecekle yerler, yanıcı maddelerin yanı (mumlar, v.s.).

Bu ürüne su damlamaya veya su sıçramalan gelmesine izin vermez ve vazo gibi su dolu eşyalar bu ürünün üzerine konulmamalıdır.

Havalandırma deliklerini asla örtmeyin. Bu ürünün etrafında boşluk bırakın.

Kamera ve Mikrofon Ünitesinin bakımı

- Kamera ve Mikrofon Ünitesini yumuşak bir bezle nazikçe silin.
- İnatçı lekeler yumuşak bir sabun ve su çözeltisiyle nazifçe silinmesinde yardımcı olabilir.
- Kimyasal olarak işlenmiş bir bez kullanıyorsanız, paketin üzerinde yönergelere uymaya dikkat edin.
- Temizleyici için yeni, alkol veya benzin gibi güçlü çözücüler kullanmayın.

Kamera ve Mikrofon Ünitesini elden çıkartma

Eski Elektrikli ve Elektronik Ekipmanın İmhası (Avrupa Birliği ve ayrı toplama sistemi bulunan diğer ülkeler için uygundur)
Ürün veya ambalaj üzerindeki bu simge, bu ürünü bir evsel atığı gibi görölmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanın geri dönüşümü için uygun bir toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru bir şekilde imha edilmesini sağlayarak, atık üzerinde uygunlabilecek yanlış bir işlemin çevre ve insan sağlığı açısından doğurabileceği olumsuz sonuçların önlenmesine katkıda bulunmuş olursunuz. Materyallerini geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Bu ürünü geri dönüşümü hakkında ayrıntılı bilgi için lütfen ilgili belediye birimi veya ürünü satın aldığınız mağazaya iletişime geçin.

EEE Yönetmeliğinin Uygundur PCB içermez

Üretici Firma: Sony Corporation
Adres: 7-71 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Telefon: (+81 3) 6748 2111
İthalatçı Firma: Sony Eurasia Pazarlama A.Ş.
Adres: Onur Ofis Park Plaza Saray Mah. Ahmet Tevrik İleri Cad. No:10 34766 Ümraniye İstanbul Türkiye
Sony Bilgi ve Danışma Hattı: +444 SONY (7669) (+90 216) 633 98 00

Türkiye İritab Numaraları:
Tel: 0216-633 98 00
Faks: 0216-632 70 30
e-mail: bilgi@sony.com

Kamera ve Mikrofon Ünitesini kurma

Kamera ve Mikrofon Ünitesini kurmak için lütfen Kurulum Kilavuzuna başvurun. USB kablo yönetimi için lütfen televizyonun Başvuru Kilavuzuna başvurun.

Kablo Tutucusu

Kablo Tutucusunu kablo kanalını düzenlemek için kullanabilirsiniz.

Kağıdı bantın arkasından soyun. Kablo Tutucusunu televizyonun arka kapadığını yüzeyine takın.

See toode on valmistatud Sony Corporation poolt või Sony Corporation tellimusel.

EL-I maaletootja: Sony Europe B.V.

Ühendust EL maaletootaja ja teaveet toote vastavusse Euroopa Liidu seadusanduseaktidega saate tootja voolitatud esindaja kaudu Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vincliaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Keelatud kasutus

Ärge paigaldage/kasutage seda toodet alpool loetletud asukohtades, keskkondades või olukordades, vastasel korral võib tootet tekkida tuleohusid ning see võib põhjustada tulekahju, elektriloogi, kahjustusi ja/või vigastusi.

Asukoht:
Väljas (otsetes pälksvalguses), merakaldal, laeval või muul alusel, sõidukis sees, meditsiiniasutustes, ebasabiitsetes asukohtades, vee lähedal, vihmās, niiskuses või suitsus.

Keskmond:

Kohad, mis on kuumad, niisked või liiga tolmused; kuhu võib siseneda putukaid; kus seade võib sattuda mehaanilise vibratsiooni kätte, tuleohule või tekkida (küünald jne). See toode ei tohi sattuda tilkuvale vee alla või olukordades, kus seade pritsitatakse, ning tootele ei tohi asetada vedelkuga täidetud esemeid, näiteks vaase.

Ärge kunagi katke ventilatsiooniavad. Jätke selle seadme ümber ruumi.

Kaamera- ja mikrofonisüsteemi hooldus

- Pühkige kaamera- ja mikrofonisüsteemi õrnalt pehme lapiga.
- Kangelaeksed plekid saab eemaldada pehme seebi ja sooja vee lahuses kergelt niisutatud lapiga.
- Kui kasutate keemilisi eelnevalt täiendatud lappi, järgige kindlasti pakendi toodud juhiseid.
- Ärge kunagi kasutage puhastamiseks tugevaid lahusteid nagu vedelid, alkohol või bensin.

Kaamera- ja mikrofoniseadme kõrvaldamine

Elektri- ja elektroonikaseadmete jättemise kõrvaldamine (rakendatud Euroopa Liidus ja teistes jäätmete liigiti kogumise süsteemidega riikides)
Selline tahis tootel või selle pakendil viitab, et toodeit ei tohi visata olmeprügi hulka. Selle peab viima ümberõritlemiseks vastavasse elektri- ja elektroonikaseadmete kogumiskohta. Tagades toote õigeutiliseamise, aitate vältida võimalikke negatiivsed tagajärgi keskkonnale ja elanike tervisele, mis võivad tekkida tootejäätmete väära käitlemise tulemusel. Materjalide taaskasutamine aitab säästa loodusressursse. Üksikasjalikumad teave selle toote ümberõritlemise kohta saate kohalikest omavalitsusest, kohalikest jäätmejaamast või kauplusest, kust toote ostsite.

See toode sisaldab tarkvara, millele Sony kasutab tarkvara autoriõiguse omanikuga sõlmitud litsentsilepingu alusel. Oleme tarkvara autoriõiguse omaniku nõudel kohustatud klienti lepingu sisust teavitama. Litsentsi siu leiate veebilehelt.


Lugege seda toodet pikka aega järjes, võib teler või see toode katusdes kuum tunnud. Samas ei ole see talitlusohire.


See toode sisaldab tarkvara, millele Sony kasutab tarkvara autoriõiguse omanikuga sõlmitud litsentsilepingu alusel. Oleme tarkvara autoriõiguse omaniku nõudel kohustatud klienti lepingu sisust teavitama. Litsentsi siu leiate veebilehelt.

Lugege seda toodet pikka aega järjes, võib teler või see toode katusdes kuum tunnud. Samas ei ole see talitlusohire.

Kamera- ja mikrofonisüsteemi seadistamine

Kaamera- ja mikrofoniseadme seadistamisjuhised leiate paigaldusjuhendist.
USB-kaabli haldusjuhised leiate teleri teatmikust.

<p>Kaablihoiidik</p> <p>Kaablipaigutuse haldamiseks saate kasutada kaablihoiidikut.</p> <p>Eemaldage teibilt paberkatte. Kinnitage kaablihoiidiku teleri tagakatte pinnale.</p> <ul style="list-style-type: none">Ärge katke selle osaga teleri taga asuvaid ventilatsioonia-vasid. <p>Kaamera katte lüüti</p> <p>Avatud</p> <p>Suletud</p>	 <p>Kahepoolne teip</p>
---	--

<p>Kaamera- ja mikrofoniseadme kasutamine</p> <p>Uurige järgmist saiti. https://www.sony.net/bravia-cam7qr</p>	
---	---

Kaamera- ja mikrofoniseadme kasutamine

Uurige järgmist saiti.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o Guia de Instalação para configurar a Unidade de câmara e microfone.
Consulte o Guia de referência do Televisor para efetuar a gestão do cabo USB.

Apoio de Cabo

Pode utilizar o Apoio de Cabo para gerir a direção do cabo.

Retire o papel de proteção da fita.
Fixe o Apoio de Cabo à superfície da tampa traseira do televisor.

- Não cubra os orifícios de ventilação da traseira do televisor com esta parte.

<p>Interruptor na tampa da câmara</p> <p>Abzir</p> <p>Fechar</p>	
---	--

Como utilizar a Unidade de câmara e microfone

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Configurazione della webcam con microfono integrato

Per configurare la webcam con microfono integrato, fare riferimento alla Guida all'installazione.

Per la gestione del cavo USB, fare riferimento alla Guida di riferimento del televisore.

Portacavi

È possibile utilizzare il portacavi per gestire il percorso dei cavi.

Staccare la carta dal nastro.
Fissare il portacavi alla superficie del coperchio posteriore del televisore.

• Non coprire i fori di ventilazione sul retro del televisore con questa parte.

Português

Cuidado

Leia estas instruções de segurança para assegurar a sua segurança pessoal e evitar danos materiais.

Atenção

- Não desmonte a Unidade de câmara e microfone.
- Não permita que entre água ou substâncias estranhas na Unidade de câmara e microfone.

Precauções de Segurança

- Não toque na parte da objetiva da câmara.
- Quando estiver a utilizar este produto, não desligue o cabo USB do televisor.
- Não abane nem deixe cair este produto.
- Não utilize este produto num local com uma temperatura elevada ou junto de um campo magnético forte.
- Não utilize este produto em locais expostos a poeiras, vapor, água ou fumo.
- Quando utilizar este produto durante longos períodos de tempo, o televisor ou este produto podem ficar quentes ao toque. Contudo, isto não é uma avaria.

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation.

Importadora na UE: Sony Europe B.V.

Questões ao importador na UE ou relacionadas com a conformidade do produto na Europa devem ser enviadas ao representante autorizado do fabricante, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vincliaan 7-D1, 1930 Zaventem, Bélgica.

Utilização proibida

Não instale/Utilize este produto em locais, ambientes ou situações como os listados abaixo, ou, caso contrário, este produto pode funcionar mal e provocar um incêndio, choque elétrico, avaria e/ou feridas.

Localização:
Ao ar livre (sob a luz solar direta), perto do mar, num navio ou outra embarcação, dentro de um veículo, em instituições médicas, locais instáveis, perto de água, chuva, humidade ou fumo.

Locaisientes:
Ambientes, húmidos ou com muito pó; onde possam entrar insetos; onde possa estar sujeito a vibrações mecânicas, perto de objetos de fogo (velas, etc.).
Este produto não deve ser exposto à água ou salpicos e não devem ser colocados quaisquer objetos que contenham líquidos, como por exemplo vasos, em cima deste produto.

Nunca cubra os orifícios de ventilação.
Deixe espaço em torno deste produto.

Manutenção da Unidade de câmara e microfone

- Limpe cuidadosamente a Unidade de câmara e microfone com um pano macio.
- As manchas mais difíceis poderão ser removidas com um pano ligeiramente humedecido numa solução de água morna e sabão suave.
- Se utilizar um pano quimicamente pré-tratado, certifique-se de que respeita as instruções fornecidas na embalagem.
- Nunca utilize solventes fortes, como diluente, álcool ou benzina, para a limpeza.

Eliminação da Unidade de Câmara e Microfone

Tratamento de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos no final da sua vida útil (aplicável na União Europeia e em países com sistemas de recolha seletiva de resíduos)
Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como residuo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorreto do produto. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como residuo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorreto do produto. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como residuo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorreto do produto. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como residuo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorreto do produto. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Configurar a Unidade de câmara e microfone

Consulte o Guia de Instalação para configurar a Unidade de câmara e microfone.
Consulte o Guia de referência do Televisor para efetuar a gestão do cabo USB.

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

Consulte o seguinte site.
https://www.sony.net/bravia-cam7qr

O Design e as características técnicas estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Etiquetas do N.º de Modelo e a classificação de Alimentação encontram-se no produto.

Contrato de licença do utilizador final

Notas sobre esta licença

Este produto contém software que a Sony utiliza ao abrigo de um acordo de licenciamento com o proprietário dos seus direitos de autor. Somos obrigados a anunciar o conteúdo do contrato aos clientes sob requisito do proprietário dos direitos de autor do software. O conteúdo da licença é fornecido na página da Web. Leia o conteúdo do seguinte URL.
https://oss.sony.net/Products/Linux/TV%20Accessories/

Aviso relativo ao software aplicado a GNU GPL/LGPL

Este produto contém software que está sujeito à seguinte Licença Pública Geral GNU (doravante designada como "GPL") ou Licença Pública Geral Menor GNU (doravante designada como "LGPL"). Estas estabelecem que os clientes têm o direito de adquirir, modificar e redistribuir o código de origem do software em questão de acordo com os termos da GPL ou LGPL fornecida. O código de origem do software acima indicado encontra-se disponível na Web.

Aceda ao seguinte URL para transferir.
https://oss.sony.net/Products/Linux/TV%20Accessories/

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

De salientar que a Sony não pode responder a quaisquer perguntas ou dúvidas sobre o conteúdo do código de origem.

Draudžiama naudoti

Nemontuokite ir nenaudokite šio gaminio nurodytose vietose, aplinkoje ar situacijose, nes šis gaminyis gali sugesti arba sukelti gaisrą, elektros smūgį, žałą ir (arba) sužalojimus.

Vieta:

Lauke (tiesioginėse saulėkaitoje), pajūryje, laive ar kitoje vandens transporto priemonėje, automobilijoje, medicinos įstaigoje, nestabiliose vietose, šalia vandens, lietuje, drėgmėje ar dūmuose.

Aplinka:

Vietos, kuriose yra karšta, drėgna ar itin daug dulkii; kuriose gali į vidų patekti vabzdžiai; kuriose televizorių gali paveikti mechaninė vibracija; šalia degių objektų (žvakii ir kt.). Ši gamini reikia saugoti nuo lašantių ar tyškančių skysčių, ant jo negalima statyti jokių daiktų su skysčiais, pvz., vazu.

Niekada neuždenkite ventiliacijos angų. Apie šį gaminį paaikite Erdvės.



Kameros ir mikrofono įtaiso priežiūra

- Švelniai nuvalykite kameros ir mikrofoną įtaisą minkšta šluoste
- Sunkiiai įvykiamas dėmes galima pašalinti švelnaus muilo ir šito vandens tirpale sumirkyta šluoste.
- Jei naudojate chemiškai apdorotą audinį, būtinai laikykites pakuojęte pateiktų nurodymų.
- Jokiu būdu nenaudokite stiprių tirpiklių, pvz., skiediklio, alkoholio ar benzino.

Kameros ir mikrofono įtaiso šalinimas

Elektros ir elektroninės įrangos atliekų užtvizavimas (taikoma tik Europos Sąjungos ir kitoms šalims, kuriose veikia rūšiuotų atliekų surinkimo sistema)
Šis ženklas ant gaminio arba ant jo įpakavimo nurodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Jį reikia pristatyti į atitinkamą surinkimo punktą, kuriame galima priduoti antriniam perdirbimui numatytus elektrinius ir elektroninius įrenginius. Tiesiogiai utilizuojami šį produktą padėsiet išvengti potencialių neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai, kurių galėtų kilti dėl netinkamo šio gaminio atliekų tvarkymo. Perdirbant medžiagas yra tausojami gamtos ištekliai. Išsamesnę informaciją dėl šio gaminio antrinio perdirbimo jums gali pateikti miesto savivaldybė, atliekų tvarkymo tarnybos atstovas arba pardotuovės, kurioje įsigijote gaminį, darbuotojai.

Kameros ir mikrofono įtaiso sąranka

Jei norite nustatyti kamerą ir mikrofono įtaisą, žr. montavimo nurodymus. Norėdami atlikti USB kabelio valdymą, žr. televizoriaus trumpąjį vadovą.

Kabelio laikiklis	
Kabelio laikikliu galite valdyti kabelio tiesimą.	
Nuo juostos nuplėškite popierinį pagrindą. Kabelio laikiklį prijunkite prie televizoriaus galinio dangtelio paviršiaus.	
<ul style="list-style-type: none">Neuždenkite televizoriaus galinės dalies ventiliacijos angų šia dalimi.	
Kameros dangtelio jungiklis	
<ul style="list-style-type: none">Atidaryti Uždaryti	

Kaip naudoti kameros ir mikrofono įtaisą

Žr. toliau pateiktą svetainę.
https://www.sony.net/bravia-cam?qr



Techniniai duomenys

Maitinimo šaltinis
Nuolatinės srovės 5 V, iki 500 mA
Matmenys (apie) (p x a x g) (mm)
82 x 86 x 43
Svoris (g)
217
Darinė temperatūra
0 °C – 60 °C
Objektyvas
F/2.2; Fiksuoatas fokusavimas
Vaizdo jutiklis (skiriamoji geba)
CMOS jutiklis (2560 x 1920)

Išvesties formatas
Vizualinė komunikacija: iki 1920 x 1080 Aptikimas: 2560 x 1920
Kadrų sparta
30 kadrų per sek.
Mikrofonas
Mikrofonas x 2
Sąsaja
USB 2.0

Dizainas ir techniniai duomenys gali būti pakeisti be išankstinio įspėjimo.

Ant gaminio yra modelio numerio ir maitinimo įtampos etiketės.

Galutinio naudotojo licencijos sutartis

Pastabos dėl licencijos
Šiame gaminyje yra programinė įranga, kurią „Sony“ naudoja pagal licencijavimo sutartį su atoniniu teisių savininku. Esame įpareigoti pranešti apie sutarties turinį klientams pagal autoriinį teisių savininko reikalavimų programinei įrangai. Licencijos turinys pateikiamas tinklalapyje. Perskaitykite toliau pateikto URL turinį.
https://oss.sony.net/Products/Linux/TV%20Accessories/

Pranešimas apie GNU GPL/LGPL taikomąją programinę įrangą

Šiame gaminyje yra programinė įranga, kuriai taikoma toliau nurodyta GNU bendroji viešoji licencija (toliau – GPL) arba GNU mažoji viešoji licencija (toliau – LGPL). Jos nustato, kad klientai turi teisę įsigyti, modifikuoti ir perskirstyti minėtos programinės įrangos pirminį kodą pagal tiekiamos GPL arba LGPL licencijos sąlygas. Pirmiau išvardytos programinės įrangos pirminį kodą rasite žiniatinklyje.

Norėdami atsisiųsti, sekite toliau pateiktą URL.
https://oss.sony.net/Products/Linux/TV%20Accessories/

Atminkite, kad „Sony“ negali atsakyti į užklausas, susijusias su pirminio kodo turiniu.

Latviešu

Bridinājums

Izlasiet šīs drošības instrukcijas, lai nodrošinātu savu personisko drošību un nepieļautu īpašuma bojāšanu.

Bridinājums

- Neļaujuciet kameru u mikrofonu.
- Nepieļaujiet, ka ūdens vai svešķermeņi iekļūst kamerā un mikrofonā.

Drošības pasākumi

- Nepiešķarieties kameras objektīvam.
- Kad izmantojat šo izstrādājumu, neatvienojiet USB kabeli no televizora.
- Nekratiet un neļaujiet nokrist šim izstrādājumam.
- Nedarbiniet šo izstrādājumu vidē ar augstu temperatūru vai spēcigju magnetisko lauku tuvumā.
- Nedarbiniet šo izstrādājumu vietās, kas ir pakļautas ūdens, putekli, tvarkiui vai dūmu iedarbibi.
- Ja izmantojat šo izstrādājumu ilgąku laika periodu, televizors var šis izstrādājums var sakarst. Tomēr tas neliecina par darbības traucėjumiem.

Ši produkta ražotājs ir Sony Corporation vai produkts ražots Sony Corporation uzdevumā.

ES importētājs: Sony Europe B.V.

Lai sazinātos ar ES importētāju vai uzzinātu par produkta atbilstību Eiropas likumdošanas aktiem, vēršieties pie ražotāja autorizētā pārstāvja Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.

Aizliegtais izmantojums

Neuzstājiet/neizmantojiet šo izstrādājumu zemāk uzskaitītajās un tām līdzīgās vietās, vidēs vai situacijās, jo pretējā gadījumā var tikt traucēta izstrādājuma normāla darbība un izraisīta aizdegšanās, elektriskie triecieni, bojājumi un/vai gūti ievainojumi.

Atrašānas vieta:

Ārpus telpām (bēdā saules stau ietekmē), pludmalē, uz kuga vai cita ūdens transportlīdzekļa, medicīniskās iestādes, nestabilās vietās, ūdens tuvumā vai vietās, kur ierīce tiek pakļauta lietus vai dūmu iedarbībai.

Vide:

Karstas, mitras vai ļoti putekļainas vietas; vietas, kur var iekļūt insekti, kur ierīce var tikt pakļauta mehāniskām vibrācijām, uzliesmojošu/deguoju objektu (svēcu utt.) tuvumā. Nepieļaujiet šķidrumu pīlēšanu vai šļakstēšanu uz izstrādājuma un nenovietojiet uz tā traukus ar šķidrumu, piemēram, vāzes.

Nekad neaizsedziet ventilācijas atveres. Atstājiet ap šo izstrādājumu brīvu vietu.



Kameras un mikrofona kopšana

- Ar mikstu drānu uzmanīgi noslaukiet kameru u mikrofonu.
- Piekaitušus traipus var notīrīt ar maigā un iermdāni ziepjūdens samitrinātu drānu.
- Izmantojot šīmiskai iepriekš apstrādātu drānu, noteikti ievērojiet uz iepakojuma sniegtās instrukcijas.
- Tīrīšanai nekādā gadījumā neizmantojiet spēcigus šķīdinātājus, piemēram, atšķaidītājus, spirtu vai benzīnu.

Atbrīvošanās no kameras un mikrofona atbrīvošanās no vecām elektriskām un elektroniskām ierīcēm (piemērojama Eiropas Savienībā un citās valstīs ar atkritumu atsevišķas savākšanas sistēmām)

Šis simbols uz produkta vai tā iesaiņojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. To nepieciešams nodot atbilstošā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šī produkta, palīdzēsiet novērst potenciālas negatīvas sekas videi un cilvēku veselībai, kas varētu rasties šī produkta nepareizas utilizācijas rezultātā. Materiālu pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus. Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

Kameras un mikrofona uzstādīšana

Informāciju par kameras un mikrofona uzstādīšanu, lūdzu, skatiet uzstādīšanas rokasgrāmatā. Informāciju par USB kabeļa pārvaldību, lūdzu, skatiet televizora atsaucei celyvei.

Kabeļa turētājs	
Kabeļa turētāju var lietot kabeļa izvietojuma pārvaldīšanai.	
Noplēšiet lentes papīra pamatni. Piestipriniet kabeļa turētāju pie televizora aizmugurējā pārsegā virsmas.	
<ul style="list-style-type: none">Neaizsedziet ar šo daļu ventiliācijas atveres televizora aizmugurē.	
Kameras vāka slēdzis	
<ul style="list-style-type: none">Atvērt Aizvērt	

Kā lietot kameru un mikrofonu

Lūdzu, skatiet šo vietni.
https://www.sony.net/bravia-cam?qr

Gala lietotāju licences līgums

Piezīmes par licenci

Šis izstrādājums satur programmatūru, ko Sony izmanto saskaņā ar licences līgumu, kas noslēgts ar tās autoritēsiību īpašnieku. Saskaņā ar programmatūras autoritēsiību īpašnieka prasībām jums ir pienākums šī līguma saturu darīt zināmu klientiem.
Licences saturs ir norādīts tīmekļa lapā. Lūdzu, izlasiet šī URL saturu.
https://oss.sony.net/Products/Linux/TV%20Accessories/

Piezīme par programmatūru ar GNU GPL/LGPL

Šis izstrādājums satur programmatūru, uz ko attiecas tālāk minētā licence GNU General Public License (vispārīgā publiskā licence; turpmāk saukta par "GPL") vai GNU Lesser General Public License (mazāk vispārīgā publiskā licence; turpmāk saukta par "LGPL"). Tās nosaka, ka klientiem ir tiesības iegādāties, modificēt un tālāk izplatīt iepriekš minēto programmatūru saskaņā ar nodrošinātās licences GPL vai LGPL nosacījumiem. Iepriekš minētās programmatūras avota kods ir pieejams tīmeklī.

Lai ļeju pieļādētu, lūdzu, izmantojiet šo URL.
https://oss.sony.net/Products/Linux/TV%20Accessories/

Lūdzu, ņemiet vērā, ka Sony nevar atbildēt vai reaģēt uz katra vaicājumu saistībā ar avota koda saturu.

Slovenščina

Opozorilo

Prosimo, da preberete ta varnostna navodila, da zagotovite svojo varnost in preprečite gmotno škodo.

Opozorilo

- Ne razstavljajte enote s kamero in mikrofonom.
- Ne pustite, da bi v enoto s kamero in mikrofonom všla voda ali tuksi.

Varnostna opozorila

- Ne dotikajte se objektivna kamere.
- Kadar uporabljate ta izdelek, kabla USB ne odklopite iz televizorja.
- Tega izdekla ne tresite ali izpostavljajte padcem.
- Ne izdekla ne uporabljajte pri visoki temperaturi ali v bližini močnega magnetnega polja.
- Izdekla ne uporabljajte na mestih, ki so izpostavljena prahu, pari, vodi ali dimu.
- Ko izdelek uporabljate dlje časa, se lahko televizor ali ta izdelek segrejeja. To ni napaka.

Ta izdelek je bil izdelan s strani ali v imenu Sony Corporation.

Uvoznik za Evropo: Sony Europe B.V.

Poizvedbe pri uvozniku v EU ali v zvezi s skladnostjo izdelkov v Evropi, se naslovi na pooblaščenega zastopnika, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.

Prepovedana uporaba

Izdekla ne vgrajujte/uporabljajte na spodaj naštetih mestih, okoli jih ali situacij, sicer lahko pride do napake na izdelku in požara, električnega udara, škode in/ali telesnih poškodb.

Mesto:
Na prostem (neposredno izpostavljeno sončni svetlobi), na obali, na ladji ali drugem plovlivu, v ozliu, v medicinskih ustanovah, nestabilnih lokacijah, blizu vode, dežja, vlage in dima.

Okolje:

Mesta, ki so vroča, vlažna ali močno zaprašena. Mesta, kamor lahko vdrejo žuželke. Mesta, kjer je televizor lahko izpostavljen mehanski vibraciji, v bližini vnetljivih predmetov (svēče itd.). Izdekla ne smete izpostavljati kapljanju ali brizganju, predmetov, napojnilih s tekočino, npr. vaz, pa ne smete postavljati na izdelek.

Ne pokrivajte luknjev za prezračevanje. Okoli izdelka pustite prostor.



Vzdrževanje enote s kamero in mikrofonom

- Enots s kamero in mikrofonom previdno obrīšite z mehko krpō.
- Tridravtne madeže lahko odstranite s krpō, rahlo navlaženo z blago toplo milnico.
- Če uporabljate prehodno kemično obdelano krpō, upoštevajte navodila na embalaži.
- Za čišćenje ne uporabljajte močnih topil, kot so razredčilo, alkohol ali bencin.

Odstranjevanje enote s kamero in mikrofonom

Odstranite stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in drugih državah s sistemom ločenegea zbiranja odpadkov)
Ta simbol na izdelku ali embalaži pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati enako kot z gospodinskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznegea ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov. Podrobneše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite na upravni enoti, službi oddajanja gospodinskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oz. elektronske opreme.

Priprava enote s kamero in mikrofonom za uporabo

Če želite enoto s kamero in mikrofonom pripraviti za uporabo, glejte navodila za vgradnjo. Glede napeljevanja kabla USB glejte Referenčni priročnik za televizor.

Držalo kabla	
Držalo kabla je namenjeno olajšanju napeljevanja kabla.	
Z lepilnega traku odlepite papirnati listiĉ. Držalo kabla pritrdite na zadnji pokrov televizorja.	
<ul style="list-style-type: none">S tem delom ne prekrijte luknjev za prezračevanje na zadnji strani televizorja.	
Stikalo na pokrovu kamere	
<ul style="list-style-type: none">Odpri Zapri	

Uporaba enote s kamero in mikrofonom

Glejte naslednje spletno mesto.
https://www.sony.net/bravia-cam?qr

Tehniĉni podatki

Napajalnik
5 V=, najveĉ 500 mA
Mere (približno) (š x v x g) (mm)
82 x 86 x 43
Masa (g)
217
Delovna temperatura
0 °C – 60 °C
Objektiv
F/2.2; Fiksna izostritev
Slikovno tipalo (loĉljivost)
CMOS (2560 x 1920)

Izhodni format

Videokomunikacija: najveĉ 1920 x 1080
Zaznavanje: 2560 x 1920

Frekvenca osveŹevanja
30 sl/s
Mikrofon
Mikrofon x 2

Vmesnik
USB 2.0

Oblikovanje in tehniĉni podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Nalepke za št. modela in nazivne vrednosti napajalnika so na izdelku.

Licenĉna pogodba za konĉnega uporabnika

Opombe o licenci

Izdelek vsebuje programsko opremo, ki jo podjetje Sony uporablja po licenĉni pogodbi z lastnikom te programske opreme. Lastnikova pogodba nas zavezuje, da doloĉila pogodbe razkrijejo strankam. Vsebinska licence je navedena na spletni strani. Preberite vsebino na naslednjem naslovu URL.
https://oss.sony.net/Products/Linux/TV%20Accessories/

Obvestilo o uporabljeni programski opremi z licenco GNU GPL/LGPL

Izdelek vkljuĉuje programsko opremo z licenco »GNU General Public License« (v nadaljevanju »GPL«) ali »GNU Lesser General Public License« (v nadaljevanju »LGPL«). Ti doloĉata, da imajo stranke pravico do dostopa do, spreminjanja in vnoviĉne distribucije izvorne kode te programske opreme pod pogoji priloŹene licence GPL ali LGPL. Izvorna koda navedene programske opreme je na voljo v spletu.

Za prenos obiĉajne naslednji naslov URL.
https://oss.sony.net/Products/Linux/TV%20Accessories/

Obveščamo vas, da podjetje Sony ne more odgovarjati ali se odzvati na poizvedbe, povezane z vsebino izvorne kode.

Srpski

Oprez

Molimo vas da preĉitate ova bezbednosna uputstva da biste osigurali vašu liĉnu bezbednost i spreĉili oštećenje imovine.

Upozorenje

- Nemojte rastavljati Jedinicu sa kamerom i mikrofonom.
- Ne dozvolite da voda ili strani materijal udu u Jedinicu sa kamerom i mikrofonom.

Mere opreza

- Ne dodirujte objektiv fotoaparata.
- Kada koristite ovaj proizvod, ne izvlaĉite USB kabl iz TV-a.
- Nemojte tresiti ili ispuštati ovaj proizvod.
- Nemojte koristiti ovaj proizvod na visokoj temperaturi ili blizu jakog magnetnog polja.
- Nemojte koristiti ovaj proizvod na mestima izloŹenim prašini, pari, vodi ili dimu.
- Kada ovaj proizvod koristite u duŹem vremenskom periodu, TV ili proizvod mogu da se zagreju.

Ovaj uređaj je proizveden od strane ili u ime kompanije Sony Corporation.

Uvoznik za područje Evropske unije: Sony Europe B.V.

Pitanja za uvoznika za područje EU ili pitanja u vezi usaglašenosti proizvoda u Evropi treba poslati ovlašćenom predstavniku proizvođaĉa, Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.

Zabranjena upotreba

Izdekla ne postavljajte/nostite ovaj proizvod na mestima, u okruŹenju ili situacijama kao što su ona navedena ispod, jer u suprotnom ovaj proizvod moŹe da se pokvari i da izazove poŹar, elektriĉni udar, oštećenje i/ili povrede.

Lokacija:
Napolju (na direktnoj sunĉevoj svetlosti), na morskoy obali, na brodu ili drugom plovlivu, u ozliu, u medicinskih institucijama, na nestabilnim lokacijama, blizu vode, na kiši, vlazi ili dimu.

OkruŹenje:

Mesta koja su topla, vlaŹna ili prekomerno prašnjava; gde mogu da udu insekti; gde aparat moŹe da bude izloŹen mehaniĉkoj vibraciji, u blizini zapaljivih predmeta (svēce, itd.). Ovaj proizvod ne treba da se izlaŹe kapljanju ili prskanju i nikakvi predmeti napunjeni sa teĉnoštima, kao što su vaze, ne smeju da se stavljaju na ovaj proizvod.

Nikada ne prekrivajte ventilacione otvore. Ostavite prostor oko ovog proizvoda.



Održavanje vaše Jedinice sa kamerom i mikrofonom

- NeŹno obrīšite Jedinicu sa kamerom i mikrofonom sa mekom krpom.
- Tvrdokorne mrlje mogu se ukloniti krpom neznatno navlaŹenom sa rastvorom blagog sapuna i tople vode.
- Ako koristite hemijski pripremljenu tkaninu, obavezno sledite uputstva koja se nalaze na pakovanju.
- Nikada nemojte koristiti jako rastvaraĉe kao što su razredivaĉ, alkohol ili benzin za čišćenje.

Odlaganje Jedinice sa kamerom i mikrofonom

Odlaganje stare elektriĉne i elektronske opreme (primenjuje se u Evropskoj uniji i drugim državama sa sistemima odvojenog prikupljanja otpada)
Ovaj simbol na proizvodu ili na njegovom pakovanju ukazuje na to da se ovaj proizvod neĉe tretirati kao komunalni otpad. Umesto toga ĉe biti predat ovlašćenom sektoru kolekcije za recikliranje elektriĉne i elektronske opreme. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomaŹete spreĉavanje potencijalnih negativnih posledica za okolinu i zdravlje ĉoveka, do kojih bi moglo da dođe uz nepravilnog rukovanja baĉenim proizvodom. Recikliranje materijala ĉe pomoći oĉuvanju prirodnih resursa. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda obratite se svojoj lokalnoj gradskoj upravi, servisu za odlaganje kućnog otpada ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

Postavljanje Jedinice sa kamerom i mikrofonom

Da biste podესili Jedinicu sa kamerom i mikrofonom, pogledajte Vodiĉ za montaŹu.
Da biste organizovali USB kablove, pogledajte Referentni vodiĉ za televizor.

DrŹaĉ kablova	
Pomoću drŹaĉa kablova moŹete da upravljate trasom kablova.	
Odlepite papir sa trake. Postavite drŹaĉ kablova na površinu zadnjeg poklopca TV-a.	
<ul style="list-style-type: none">Ne pokrivajte ventilacione otvore na zadnjoj strani TV-a ovim delom.	
Prekiĉaĉ poklopca kamere	
<ul style="list-style-type: none">Otvoreno Zatvoreno	

Kako da koristite Jedinicu sa kamerom i mikrofonom

Pogledajte sledeĉi sajt.
https://www.sony.net/bravia-cam?qr

